

讀書十六觀

〔明〕陳繼儒等撰

歷
代
人
生
哲
理
集
成



讀書十六觀

歷代人生哲理集成

〔明〕陳繼儒等撰 王永智 徐象平 趙曼妮 注譯



三秦出版社

图书在版编目(CIP)数据

读书十六观/(明)陈继儒等撰;王永智等注译. —西安:
三秦出版社, 2006. 1

(历代人生哲理集成)

ISBN7-80628-200-9

I. 读… II. ①陈…②王… III. 读书方法
IV. G792

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 131880 号

历代人生哲理集成 读书十六观

[明] 陈继儒 等撰

王永智 徐象平 赵曼妮 注译

出版发行 三秦出版社

新华书店经销

社 址 西安市北大街 131 号

电 话 (029) 87205106

邮政编码 710003

印 刷 西安永惠印务有限公司

开 本 890×1240 1/32

印 张 10.75

字 数 252 千字

版 次 2006 年 1 月第 1 版

2006 年 1 月第 1 次印刷

印 数 1-3000

标准书号 ISBN7-80628-200-9/G·48

定 价 12.00 元

前

言

在浩如烟海的中华典籍宝库中,箴言规箴类著作堪称一枝奇葩,它们多出自名贤哲人之手,有感而发,富含哲理,奇思妙语,耐人寻味。通过自然的山川风物、世态的兴衰治乱来观照人生的真谛,阐发修身养性、处世接物的法门玄机,其中许多话已成为脍炙人口、振聋发聩的名言警句。为了帮助读者了解这些充满东方智慧的奇书宝典,我们策划出版这套《古代人生哲学丛书》,收录《呻吟语》《官箴》《臣轨》《太上感应篇》《了凡四训》《幽梦影》《小窗幽记》等四十多部名作,编为八册一次推出。在编选过程中查阅了大量资料,做了许多甄别考辨工作,每部书都选用精良底本并标明版本出处。注释务求详备有据,今译尽量通俗达意,努力在古老智慧和现代心灵之间架构桥梁,使读者在悠闲的品味中汲取人生哲理的滋养。由于注译者水平所限,加之其中不少典籍如《荆园小语》《耻言》《木几冗谈》等都是首次整理出版,疏误之处在所难免,敬请批评指正。



朱子品书箴	[宋]朱 熹(1)
读书十六观	[明]陈继儒(115)
演读书十六观	[明]屠本峻(128)
读书通录	[清]陈梦雷(142)
先正读书诀	[清]周永年(223)

朱子品书箴

[宋] 朱 熹

【题解】

朱熹（1130—1200）是南宋时期的哲学家、教育家。字元晦，一字仲晦，号晦庵，别称紫阳。徽州婺源（今属江西）人，侨居建阳（今属福建）。十四岁丧父，依靠父友刘子羽而生活。十八岁中举，十九岁进士及第，曾任江西提刑、秘阁修撰等职。在哲学上发展了二程关于理气关系的学说，集理学之大成，被后世奉为儒学正宗。

作为一代宗师，朱熹在治学和施教等方面都具有独到之处，并且对后代学者产生了很大影响。他十分重视读书，尤其重视按照正确有效的方法和步骤来读书。他认为：“为学之道，莫先于穷理；穷理之要，必在于读书；读书之法，莫贵于循序而致精；而致精之本，则又在于居敬而持志。”在教授弟子的过程中，他经常结合自己读书的心得，传授读书方法，总结读书过程中的经验和教训。有许多话堪称是读书治学的至理名言，十分精彩而耐人寻味。这些话都被其弟子门人记录下来，收入卷帙浩繁的《朱子语类》一书中。

为了帮助广大读者领略一代大儒朱熹读书名言的风采，借鉴效法朱子别具一格的读书治学方法，了解朱子读书品书、授



徒讲学、传道育人思想的精髓，我们特从《朱子语类》中选辑了百余条读书箴言，名之为《朱子品书箴》，加以注释并译为白话文，以飨读者。整理过程中参考了湖北辞书出版社《语录四种·朱子读书法》，谨此致谢。

—

读书已是第二义。盖人生道理合下完具^①，所以要读书者，盖是未曾经历见许多。圣人是经历见得许多，所以写在册上与人看。而今读书，只是要见得许多道理。及理会得了，又皆是自家合下元有底^②，不是外面旋添得来^③。

【注释】

①合下：宋元时常用口语，即本来、原本之意。完具：完全具体的。

②底：同“的”。

③旋添：随即增加。

【今译】

对人来说，读书已是第二位的事情。因为人生的道理是本来就完全具备的，之所以要读书是因为有许多事情尚没有经历体验得到。圣人是经历体验到了的，所以，他们将这些写在书本上给人们看。现在读书，只是要懂得许多道理。等到一旦理解明白了，又都是自己本来就有的，不是外面随即增加上的。

二

学问，就自家身上切要处理会方是^①，那读书底已是第二义。自家身上道理都具，不曾外面添得来。然圣人教人，须要读这书时，盖为自家虽有这道理，须是经历过，方得。圣人说底，是他曾经历过来。

【注释】

①方是：才是。

【今译】

学问，必须从自己人生最切要的方面来加以理解，那读书已是第二位的事情了。自己身上，人生的道理都已具备了，不需要外面添加进什么。但是圣人教导人们，需要读这个书时，大都因为虽然自身具备了人生的道理，然必须要亲身经历体悟过，才能懂得。圣人说的，都是他曾经经历过的，体悟而得的体会。

三

学问，无贤愚，无大小，无贵贱，自是人合理会底事^①。且如圣贤不生，无许多书册，无许多发明，不成不去理会^②！也只当理会。今有圣贤言语，有许多文字，却不去做。师友只是发明得。人若不自向前，师友如何着得力！



【注释】

①合理会：本来就应该懂。

②不成：难道。

【今译】

学问，不论贤愚、大小、贵贱，都应是人本来就该懂得的事。如果没有圣贤之人，没有许多圣贤之书，没有许多圣贤所阐发的明确的道理，难道就不去理会，弄明白它了吗？也仍然要去理会的。如今有圣贤说的语言，有许多文字，人们却不去学习。师友们只能是把道理阐发明确。个人如果不自己发愤向前，师友们无论如何是没有办法的。

四

为学之道，圣贤教人，说得甚分晓。大抵^①学者读书，务要穷究。道问学是大事。要识得道理去做人。大凡看书，要看了又看，逐段、逐句、逐字理会，仍参诸解传^②，说教通透，使道理与自家心相肯^③，方得。读书要自家道理浹洽透彻^④。杜元凯云^⑤：“优而柔之，使自求之，厌而飫之，使自趋之。若江海之浸，膏泽之润，涣然冰释，怡然理顺，然后为得也^⑥。”

【注释】

①大抵：大凡。

②参诸解传：参考各种解说经义文字。

③相肯：相合。

④浹洽：贴切之意。

⑤杜元凯：杜预，西晋著名学者、将领，字元凯。京兆杜陵（今陕西西安东南）人。撰有《春秋左氏经传集解》等。

⑥“优而柔之”句：语出杜预《左传序》。大意是：读书应该追求义理上的从容有度，应该顺其自然，像江海之浸透，膏泽之润肌，融会贯通，然后怡然自得，水到渠成。“宽”、“柔”：宽舒从容；“厌”、“饫”：意为吃饱，吃腻。

【今译】

为学之道，圣贤教诲人们，讲得已经很明白了。大凡学者读书，一定要穷究到底。道问学是大事，要懂得做人的道理去做人。大凡看书，定要看了又看，逐段、逐句、逐字去理解，还要参考各种解说经义的文字，说教得通透，使得道理与自己的心意相切合才行。读书要自己将道理弄明白、透彻。杜元凯说：“优而柔之，使自求之，厌而饫之，使自趋之。若江海之浸，膏泽之润，涣然冰释，怡然理顺，然后为得也。”

五

今读书紧要，是要看圣人教人做工夫处是如何^①。如用药治病，须看这病是如何发，合用何方治之，方中使何药材，何者几两，何者几分，如何炮，如何炙，如何制，如何切，如何煎，如何吃，只如此而已。

【注释】

①工夫：做事所费的时间和精力。

【今译】

如今读书的紧要处，是要弄清楚圣人教诲人们的最重要之点。这就如同治病用药，必须要看这病是怎样引起的，适合于



用什么药方来治疗；药方中使用什么药材，哪种几两、哪种几分；这些药材如何炮制、炙烤、如何切、如何煎，怎样吃，只是如此而已。

六

读书以观圣贤之意^①，因圣贤之意，以观自然之理。

【注释】

①观：认识、体悟。

【今译】

通过读书来认识、体悟圣贤的思想，凭借圣贤的思想，去认识、体悟自然的道理。

七

圣贤之言，须常将来眼头过，口头转，心头运^①。

【注释】

①运：运用，运行。

【今译】

对圣贤所说的话，要经常地看，经常地诵读，并且要经常在我心中思考运用。

八

开卷便有与圣贤子相似处，岂可不自鞭策^①！

【注释】

①鞭策：用鞭和策赶马，指督促。

【今译】打开圣贤之书，就发现自己与圣人的要求尚有一定差距，难道还不勤奋自勉、努力进取吗？

九

圣人言语，一重又一重^①，须入深去看。若只要皮肤^②，便有差错，须深沉方有得^③。

【注释】

①重：作量词用，层。

②皮肤：指表面肤浅的理解。

③深沉：指程度很深。

【今译】

圣人的语言，含义深刻，一层又一层，必须深入进去认识。如果只是表面、肤浅地浏览，就容易出差错，必须深入探究，才能有所收获。

一〇

读书，须是看着他那缝罅处^①，方寻得道理透彻。



吾不见得缝罅，无由入得。看见缝罅时，脉络自开^②。

【注释】

①缝罅：缝隙。

②脉络：喻头绪、条理。

【今译】

读书，一定要遍寻其关键之处，才能深刻领会其中的道理。若寻不到关键之处，就无法更进一步深入。看到了关键处，头绪自然会洞开。



文字大节目痛理会三五处^①，后当迎刃而解。学者所患，在于轻浮，不沉着痛快^②。

【注释】

①节目：树木枝干交接处纹理纠结不顺之处，亦含有关键之意。痛理会：彻底弄清楚。痛：彻底，痛下功夫。

②沉着痛快：精神专注，融会贯通。

【今译】

读书要先彻底弄清楚最难看懂的三五处文字，而后其它问题自然会迎刃而解。学习者最忌讳的是读书时不扎实，不能融会贯通。



学者初看文字，只见得个浑沦物事^①。久久看作

三两片^②，以至于十数片，方是长进。如庖丁解牛^③，目视无全牛，是也。

【注释】

①浑沦：混沌，浑然一体之意。

②片：部分。

③庖丁解牛：典故出自《庄子·养生主》，庖丁为文惠君解牛，技艺高超，目无全牛。比喻对事物有了透彻地了解。庖丁：厨师。

【今译】

学习者初次看一段文字时，只看得浑然一体，茫无头绪。时间长了可以分为两三部分，十几部分，这样才是有长进。就如同庖丁解牛一样，眼里看见的已不是一头全牛，而是脉络、结构分明的各个部分，这样就好了。

一三

读书，须是穷究道理彻底^①。如人之食，嚼得烂，方可咽下，然后有补。

【注释】

①穷究：探求彻底。

【今译】

读书，一定要将道理探求彻底。就好像人吃饭一样，嚼烂了，才可能咽下，然后对身体才有好处。



一四

看文字，须逐字看得无去处。譬如前后门塞定，更去不得，方始是。

【今译】

看书中的文字，要将书中每个字看得彻底明白，让它们无处藏身，就好像将前、后门都堵塞，让它跑不了一样。只有这样读书，才能真正有所得。

一五

关了门，闭了户，把断了四路头^①，此正读书时也。

【注释】

①把断了四路头：把持了东、西、南、北的路口。

【今译】

关上门窗，严把出路通道，一心一意，排除杂念，这正是读书的好时候。

一六

“学者读书，须是于无味处当致思焉^①。至于群疑并兴^②，寝食俱废^③。乃能骤进^④。”因叹：“‘骤进’二字，最下得好，须是如此。若进得些子^⑤，或进或

退，若存若亡，不济事^⑥。如用兵相杀，争得些儿小可一二十里地^⑦，也不济事。须大杀一番，方是善胜。为学之要，亦是如此。”

【注释】

①无味处：枯燥难懂的地方。致思：集中思考。

②群疑并兴：疑问并起。

③寝食俱废：废寝忘食的地步。

④骤进：快速地进步。

⑤些子：一点儿。

⑥济事：成事，中用。

⑦小可：一点，轻微，少许之意。

【今译】

“学习者读书，必须要在枯燥难懂处花大力气认真思考。到了各种疑问并起，废寝忘食的地步，才能够快速地进步。”又感叹道：“‘骤进’二字，用得最好，一定得这样。如果进步了一点，或进或退，若存若亡，都是没有用的。就好像用兵打仗，争得区区一二十里的地盘，是不管用的。必须要大杀一场，才能取得大胜。学习之道，也是这样。”

一七

看文字，须大段着精彩看^①。耸起精神，树起筋骨，不要困，如有刀剑在后一般。就一段中，须要透。击其首则尾应，击其尾则首应，方始是。不可按册子便在，掩了册子便忘却。看注时便忘了正文，看正文



又忘了注。须这一段透了，方看后板^②。

【注释】

①大段着精彩看：大段大段地怀着浓厚的兴趣去看。

②后板：后面的一段。

【今译】

读书要带有神采大段大段地去看。提起精神，树起筋骨，不能显得困倦无力，如同有刀剑挺在背后相逼一般。在一段文字中，一定要弄懂。前后要相互贯通，相互呼应才行。不能看着书时还能记住，合上书本就全忘记了。或者看注释时就忘记了正文，看正文时又忘了注释的内容。一定要看懂、弄明白了这一段，才能读后面的一段。

一八

看文字，须要入在里面，猛滚一番。要透彻，方能得脱离^①。若只略略地看过，恐终久不能得脱离，此心又自不能放下也。

【注释】

①方能得脱离：才能算读完这本书的内容。

【今译】

读书，一定要深入到书中的内容里面，深刻体验、悟通一番。要能够做到透彻地理解掌握，才能算是读完了书中的内容。如果只是大略地看过，恐怕最终难于掌握书中的内容，心自然会常常牵挂无法放下。